

JULY 2020 | ISSUE 33

# 市報ぎのわん英語版

1-1-1 Nodake, Ginowan, Okinawa | TEL 098-893-4411

<https://www.city.ginowan.lg.jp/>



Scan the QR code below to see past issues of the newsletter and other English contents on our city's website.



## FOLLOW US



## 教育委員会事務所移転のお知らせ

教育委員会（総務課・指導課・学務課）は令和2年6月から令和3年3月（予定）までの期間、増改築工事のため市民会館2階に移転しております。

教育委員会へお越しいただく際は、消防署裏の市民会館専用駐車場をご利用ください。ご不便をおかけしますが、ご理解、ご協力をよろしくお願いします。

## 令和3年度(次年度)就学援助申請について

就学援助は、小中学校の子どもがいる家庭に学用品費や給食費などを援助する制度です。令和3年度（次年度）の申請書類の配布、受付を以下のとおり行います。

対象者 平成18年4月2日～平成27年4月1日生まれで、次年度宜野湾市立の小中学校に在籍予定の児童生徒、または宜野湾市内に住所を有する児童生徒の保護者

申請書類配布期間

7/13（月）～8/21（金） ※土日祝日は除く

場所 各小中学校事務室および市教育委員会  
（私立、国立は教育委員会のみ）

申請書類受付期間

①普天間中学校区・真志喜中学校区・区域外 8/11（火）～

8/14（金）

②嘉数中学校区・宜野湾中学校区 8/17（月）～8/20（木）

③その他 8/21（金）

時間 9：00～11：30、13：00～16：30

場所 市役所 多目的会議室A

認定基準 世帯構成（人数、年齢）、世帯の収入等をもとに判断しています。

※就学援助は、毎年度申請が必要です。

※次年度入学予定の小学校新1年生も対象です。

※認定になった場合、令和3年4月分から支給対象となります。

※ご家庭の経済状況等により、申請をしても認定にならない場合があります。

詳しくは、市ホームページをご確認ください。 問 教育委員会 学務課 ☎892-8283

# 7月31日（金）は固定資産税第2期の納期限です

## 市税納期カレンダー

| 期別  | 科目 | 固定資産税  | 市県民税  | 軽自動車税 |
|-----|----|--------|-------|-------|
| 第1期 |    | 4月30日  | 6月30日 | 6月1日  |
| 第2期 |    | 7月31日  | 8月31日 |       |
| 第3期 |    | 12月25日 | 11月2日 |       |
| 第4期 |    | 3月1日   | 2月1日  |       |

納め忘れのないよう納期限内での納付をお願いします。  
納付困難な場合は、随時納税相談を受付けておりますのでご連絡ください。

- ①納期限を過ぎる＝滞納の発生、督促状の発送  
納め忘れている方もいますので、納期限後20日以内にもう一度文書（督促状）で催促します。
- ②差押 督促状を発送した日から起算して10日を経過した日までに完納しないときは、財産を差し押さえなければならないとされています。
- 最短で納期限から約1カ月で差し押さえられる可能性があります。
- 問 納付に関するご相談 納税課 内線246～257

# 警戒レベルで避難のタイミングをお伝えします

- 警戒レベル1 ＝ 心構えを高める（気象庁が発表）
- 警戒レベル2 ＝ 避難行動の確認（気象庁が発表）
- 警戒レベル3 ＝ 高齢者等は避難！避難に時間を要する人は避難（市町村が発令）
- 警戒レベル4 ＝ 全員避難！安全な場所へ避難（市町村が発令）

！避難とは難を避けること、つまり安全を確保することです。安全な場所にいる人は、避難する必要はありません。

災害が発生したときの☎緊急連絡先  
台風の事前事後は市役所への問い合わせが多くなり電話がかかりにくくなります。災害トラブルに迅速に対応できるように適切な問い合わせ先のご確認をお願いします。

- 宜野湾市役所
- |           |        |           |
|-----------|--------|-----------|
| 水道関係トラブル  | 水道施設課  | ☎892-2118 |
| 下水道関係トラブル | 下水道施設課 | ☎892-4156 |
| ゴミに関すること  | 環境対策課  | ☎893-4140 |
- 電気・けが・事故など
- |             |      |               |
|-------------|------|---------------|
| 停電など        | 沖縄電力 | ☎0120-586-704 |
| 火災・救急など     | 消防署  | ☎119          |
| 事故・信号機の故障など | 警察署  | ☎110          |

# 麻しん風しん混合ワクチン（MR）予防接種について

平成30年3月に県内にて麻しん患者が発生しています

麻しんは、空気感染し感染力がインフルエンザの6倍以上と大変強く、時に命に関わる重篤な感染症です。平成30年3月に県内にて麻しん患者が発生しています。ワクチン接種は、麻しん風しん感染予防にとっても有効です。定期接種対象の方には通知書を送付しています。体調を整え、早めに接種を受けましょう。

- 対象 I期：1歳代のお子さま  
II期：平成26年4月2日～平成27年4月1日生まれの方
- 期間 I期：1歳～2歳誕生日の前日まで  
II期：令和3年3月31日まで
- 場所 指定医療機関
- ※長期にわたり療養を必要とする疾患等、やむを得ない事情で接種を見合わせている場合は、宜野湾市保健相談センターまでご相談ください。
- ※詳しくはお手元にある通知書、または市ホームページにてご確認ください。
- 問 保健相談センター ☎898-5583

こちらの市報の英語版は外国人市民の方に市内の情報を伝えるために宜野湾市役所の市民協働推進課が発行するものです。「市報ぎのわん」の省略したもので正式なものではありません。宜野湾市役所と当課の翻訳者は誤りや不正確さについては何の責任も負わないものとします。

行政対応は日本語で行われています。